

Keddi szám:

4

fillér

## ZEMPLEN

Hetenkint kétszer megjelenő politikai lap

Szombati szám:

8

fillér

Szerkesztőség, kiadóhivatal, MTI kirendeltség  
Vármegyeháza II. udvar  
Telefon: 109. Postafiók: 69.FELELŐS SZERKESZTŐ:  
Dr. BOGYAY KÁLMÁNMegjelenik kedden és szombaton délelőtt 12 órakor  
Előfizetési ár:  
Negyedévre 1:20 P, félévre 2:40 P, egész évre 4:80 P

## FIGYELŐ

Kozma Miklós, a belügyek legfőbb irányítója mondotta régi munkatársainak körében a MTI feladatáról: „Sose személyeket, hanem mindig csak eszméket szolgálni s mindent csak a legszigorubb tárgyilagosság alapján megítélni. Ugyane szempontoknak kell érvényesülniük országos vonatkozásban is. Csak akkor lesz számunkra feltámadás, ha ellentétben az ország határaival, amelyek trianonizálódtak, nem engedjük trianonizálódni színvonalát annak a szellemnek, amely nemzetünkben él, annak a politikának, melyet országunk követ, annak az etikának, melyet országunk magára nézve kötelezőnek tart. Ha nemzeti feltámadást akarunk, ezt kell szem előtt tartani. És kiválósággal kell pótolnunk kicsinyességünket.”

Mindenki aláírhatja ezeket a megállapításokat.

Az új sajtótörvény kodifikátora így vázolta a reform célját: „A legszentebb köz- és magánérdekeket sárbarántó és a gazdasági élet kiszípolozó zugsajtó kiirtása, a legmagasabb állami és nemzeti érdekek hatályos sajtójogi védelme, az újságírói hivatás etikai jelentőségének erősebb kidomborítása és az újságírórend presztizsének és szociális helyzetének fokozott védelme.” És hozzátette, hogy a reformokat olyképpen valósítják meg, hogy a független szabad kritika ne érintessék.

Nemzeti érdek-e a zugsajtó fenntartása?

A politikai kérdések mellett a megélhetés gondjával, a szegényember kenyerével milyen szellemben foglalkozik a kormány? Erre jellemzően idézhetjük Bornemisza Géza iparügyi miniszter két mondatát: „Harcra van szükség, hogy kikényszerítsük a gazdasági hatalmasságoktól azt, hogy ebben az országban végre minden magyar ember munkához és tisztességes megélhetéshez jusson. A kormánynak lesz elég ereje, hogy észretérítse azokat a kartelvezéreket, akik önző érdekeiken túl nem látják a nemzet egyetemének érdekeit.”

## Elmarad a Stefánia Szövetség közgyűlése

A Stefánia Szövetség által folyó évi december hó 14-ére meghirdetett közgyűlés nem lesz megtartva, az újabb határidő kellő időben közölve lesz. — Ugyancsak a Stefánia Szövetség közli, hogy az 1936. év január hó 6-ára hirdetett tancsétel, minthogy a tanuló ifjuságnak különböző főiskoláikban már január 6-án jelentkezniük kell, — 1936. január 5-én lesz megtartva.

## A KORMÁNYZÓNÉ ZEMPLENI SEGÉLYAKCIÓJA

## Zemplénavarmegyei adományok a legjobban rászorult zempléni inségesek segélyezésére szolgálnak

Dr. Fáy István főispán irányítja az akciót — Az adományokat a „Zemplén”-ben részletesen nyugtázni fogják

A Kormányzóné segélyakciójának lebonyolítását dr. Fáy István főispán vette kezébe, aki a főszolgabírók útján és közvetlen felkérésekkel fordul a zempléni társadalom megértő áldozatkészségéhez.

A Zemplénavarmegyében lefolytatandó inségakció minden készpénz és természetbeni jövedelme teljes egészében a zempléni inségesek között lesz szétosztva a rászorultság arányában — hatósági uton.

A gyűjtést a főszolgabírók, Ujhely város polgármestere és a községi előjáróságok végzik.

A készpénzadományokat a Nemzeti Hitelintézet r. t. sátoraljauhelyi fiókjánál vezetett külön folyószámlára fizetik be a főispáni hivatal útján kibocsátott postatakarékpénztári csekklepon, melyek befizetési szelvényén az adományozó nevét és lakcímét pontosan fel kell tüntetni. A természetbeni adományokat az ujhelyi városházán és a községi előjáróságoknál fogják megőrizni — a szétosztásig.

A nagyméretű segélyakció lesz hivatva enyhíteni azt a sok szenvedést, melyet a Zemplénavarmegyei munkaképtelen inségesek és gyermekekkel együtt nélkülöző ellátatlan családok viselnek a téli nélkülözések nyomorúságában.

A főispán felhívása a hazafias és érző magyar szivekhez szól, melyeknek szociális és megértő összedobbanásától kell felszáradnia a sok könnynek, mely a zempléni hideg és örömtelen lakásokban pergett le — most már remélhetőleg visszhangra találván.

A „Zemplén” a legfontosabb és legaktuálisabb rovatként állandóan közölni fogja az adományozók névsorát és az adományokat, melyek a zempléni nyomor-front hadijelentései lesznek és remélhetőleg a szociális közvélemény győzelmes megnyilatkozásairól adnak majd örvendetes és megnyugtató számot.

## Legyen világosság...

## A községek villanyosításának előmunkálatai

Megírta már a Zemplén, hogy Sátoraljauhely város Közművei állandóan foglalkoznak azzal a tervvel, hogy a villanytelep teljesítőképességét rentábilis módon kihasználják és továbbfejlesztik.

Az életrevaló terv most egy újabb nagy lépéssel jutott előbbre, amennyiben a Közművek szakemberei kiszállottak Bodrogolasi, Bodrogfalasi, Vámosujfalu, Tolcsa és Olaszliszka községekbe és ott a helyszínen tanulmányozták a terepviszonyokat, a várható világítási és motorikus lehetőségeket.

A szakközvegyek megállapítása szerint ezekben a községekben a szükséges beruházások már az első években is rentábilisak lesznek és így nem lesz akadálya annak, hogy ezeket a községeket a Közművek villanyárammal lássák el.

Ezzel kapcsolatban hirt adunk arról is, hogy a Köves- és Némahegy árammal való ellátása céljából a tavasszal alkalmas helyen transzformátor-állomást szándékozik építeni a Közművek, hogy az ottani szőlőbirtokosok is bekapcsolódhassanak a villanyvilágításba.

## Az ujhelyi kir. törvényszék tanácsbeosztása és tárgyalási rendje az 1936. évre

Tóth Dezső kir. törvényszéki elnök most adta ki a sátoraljauhelyi kir. törvényszék tanács- és ügybeosztását az 1936. évre.

Eszerint a kir. törvényszék 9 tanácsban jár el a következő beosztás szerint.

1. Az elsőfoku polgári tanács elnöke a törv. elnök, helyettes elnöke Kalttenbach Rezső. Biró:

Köröskényi Tamás. Tárgyal esetről-esetre.

2. A polgári felelősi tanács elnöke a tv. elnök, helyettes elnöke dr. Szeniczey Ödön. Biró: Várjon Jenő és dr. Lakatos Dézső. Tárgyal. szerda, csütörtök.

3. Büntető tanács. Elnök: Köröskényi Tamás. H. elnök: Kalttenbach Rezső. Biró: Pataky Ferenc,

dr. Hegedüs Ferenc. Tárgyal: Kedden (felelősi) és pénteken.

4. Vádtanács. Elnök a tv. elnök. H. elnök: Kalttenbach Rezső. Biró: dr. Szeniczey Ödön, Várjon Jenő. Tárgyal szerdán.

5. Fiatalkorúak tanácsa. Elnök a tv. elnök. H. elnök: Kalttenbach Rezső. Biró: Köröskényi Tamás, dr. Hegedüs Ferenc. Tárgyal szerdán.

6. Fegyelmi tanács. Esetről-esetre.

7. Csőd-tanács. Elnök a tv. elnök. H. elnök: dr. Szeniczey Ödön. Biró: Várjon Jenő. Esetről-esetre tárgyal.

8. Kényszeregyezési tanács. Elnök a tv. elnök. H. elnök: Köröskényi Tamás. Biró: Dr. Lakatos Dézső. Esetről-esetre.

9. Uzsorabírói tanács. Elnök: Kalttenbach Rezső. H. elnök: Köröskényi Tamás. Biró: Pataky Ferenc és dr. Hegedüs Ferenc. Tárgyal kedden.

Tárgyaláson kívüli kérelmeket stb. Fejes István jegyző vesz át.

Az irodák polgári ügyekben szerda kivételével mindennap d. e. 10—11-ig, büntető ügyekben hétköznap 9—12-ig, vasárnap 9—10-ig adnak felvilágosítást.

## Téli népművelés Mádton

A mádi népművelési bizottság dec. 8-án kezdte meg népművelési tevékenységét népes hallgatóság előtt. Somogyi Gyula vezető jegyző biz. elnök tartalmas megnyitó beszédében az iskolán kívüli népművelés feladatait ismertette és rámutatott a jobb magyar jövő feltételére. A műveltebb, a hazát jobban szeretni tudó magyar honfiakban és honleányokban lehet csak feltételezni azt az áldozatos munkát, mellyel felépíthető a szebb magyar jövő.

Ezután Darvas János tartott előadást „Az európai népek küzdelme és a magyar nemzet” címen. Előadásában a nemzet történelmi hivatásának kidomborításával a faji és nemzeti öntudat erősítését építette fel. Előadása mély hatást tett a hallgatóságra.

Hetenként 2-szer, összesen 30 előadásból álló tervezet szolgálja a mádi felnőtt téli művelését — szép kísérő műsorokkal.

## Angolnyelvű műsoros délután Sárospatakon

A pataki református gimnázium angol ágazatának növendékei folyó évi december 15-én délután 5 órai kezdettel az angol-internátus ebédlő termében angol nyelvű műsoros délutánt rendeznek. Belépődíj nincs, azonban önkéntes adományokat a színpadi felszerelés és az előadás költségeinek részbeni fedezésére köszönettel fogadnak.

# Az új bortörvény

(Első rész a „Zemplén” december hó 8-iki számában)

29. §. A tokajhegyaljai borvidéken termelt szamorodni, másolás és aszú-borok természetes édesége fenntartásának biztosítására, azok szesztartalma, legalább 92 térfogat % szesztartalmu hibátlan borpárlat hozzáadásával — legfeljebb 4 térfogat %-kal — emelhető, ugyanazonban, hogy ezáltal a bor szesztartalma 18 térfogat %-ot meg ne haladjon.

A tokajhegyaljai borvidéken termelt egyéb boroknak borpárlattal történő javítása tekintetében a jelen törvény 6. §-ának rendelkezései irányadók.

30. §. A tokajhegyaljai borvidéken termelt mindazokhoz a mustokhoz, amelyeknek cukorfoka természetes állapotban a 24 klosterneburgi cukorfokot eléri vagy meghaladja, e cukortartalom megővése céljából, — a m. kir. szőlészeti és borászati kerületi felügyelőhöz történő előzetes bejelentés kötelezettsége mellett, — hektoliterenként 2 liter abszolút legalább 92 térfogat % szesztartalmu hibátlan borpárlatot szabad hozzáadni.

31. §. A tokajhegyaljai borvidék zárt területére más borvidékről származó — akár hazai akár külföldi mustot vagy bort csakis a tokajhegyaljai borvidék zárt területére illetékes szőlészeti és borászati kerületi felügyelő engedélyvel szabad bevinni, illetve ott raktáron tartani.

Beviteli engedély, egy évre szóló hatályal, csakis az ottani helyi fogyasztás céljára és csakis oly mennyiségre adható, amely a folyamodónak egy évi szükségletét (forgalmát) nem haladja meg.

Aki a jelen törvénybe vagy ennek életbelépte előtt az 1924: IX., illetőleg az 1929: X. törvény-cikkbe ütköző kihágás miatt jog-

erősen büntetve volt, beviteli engedélyt nem kaphat.

Az engedélyezés tárgyában hozott elsőfokú határozat ellen — kézbesítésétől számított 15 nap alatt — a folyamodó Zemplén vármegye alispánjához, ennek határozata ellen pedig a földművelésügyi miniszterhez felelbezzhet.

A tokajhegyaljai borvidék zárt területén lévő gyógyszerárak számára helyi forgalmuk fedezésére közvetlenül szállított, valamint a fogyasztók által saját szükségletük kielégítésére közvetlenül beszerzett palackozott gyógyborok (45. §) beviteléhez engedély nem szükséges.

32. §. A tokajhegyaljai borvidék zárt területére behozott idegen mustot vagy bort a tokajhegyaljai borvidéken termelt musttól vagy bortól elkülönítve kell tartani és tartályán (hordó, palack stb.) oly megjelöléssel kell ellátni, amely a must vagy bor idegen származását kétséget kizáróan feltünteti.

Az engedélyes köteles a tokajhegyaljai borvidékre behozott must vagy bor megérkezését és elhelyezését az illetékes községi előjárásnak a beviteli engedély felmutatásával bejelenteni. A községi előjárások ezekről a mustokról és borokról nyilvántartást kötelesek vezetni.

33. §. A tokajhegyaljai borvidék zárt területéről tilos olvan mustot vagy bort kivinni, amely nem ott termelt.

A tokajhegyaljai borvidéken kivüleső helyen termelt mustnak vagy bornak a tokajhegyaljai borvidék zárt területén átmenő (transzitó) forgalmát a földművelésügyi miniszter rendelettel szabályozza.

(Harmadik befejező rész a „Zemplén” december 22-iki számában.)

## Az „Egyke”

Varga Béla dr. előadása  
a Nemzeti Kaszinóban

A Zemplénavármegyei Nemzeti Kaszinó keddi kulturstjén dr. Varga Béla igazgató-főorvos tartott rendkívül érdekes előadást az egyke okairól és az egyke elleni küzdelem feladatairól.

Az egyke okai gazdasági eredetűek és Torontál megyéből indultak ki, ahol a jómódu földművesek így akarták földjeik szétdarabolódását megakadályozni. Ma ez már országos jellegűvé vált és áttért a tisztviselői és iparos osztályra is annyira, hogy az ország jövő generációjának számát komolyan veszélyezteti.

Az egyke oka ma már főképpen az általános gazdasági leromlásban keresendő, mert 3-4 gyermeket ma már egy házaspár még akkor sem tud felnevelni, ha a férj is és a feleség is kenyérkereső. A hivatalos anya- és csecsemővédelem is csak négy hónapig védi az anyát és gyermekét, azután ki vannak már téve az élet pusztító viharainak.

A gyermekvédelem terén is igen sok tennivaló volna. Most kb. 60.000 elhagyottá nyilvántartott gyermekről kell az államnak gondoskodnia és bizony ezek közül is nagyon sok elkallódik és elvész a magyar jövő számára.

Az előadó szerint az egyke elleni küzdelem egyik módja az lenne, hogy azt az összeget, amelyet az állam ezidő szerint a tisztviselőktől elvon, arányosan fel kellene osztani a többgyermekes családok között, úgy hogy ezeknek fizetése a gyermekek száma arányában emelkedjék. Az iparosoknál és földműveseknél a sokgyermekes családok adóját foko-

## ÉLVEZET A MUNKA



### Standard SUPER 36 MELLETT

Készséggel bemutatja lakásán dr. Klein Zoltán rádiószaküzlet Sátoraljai helyi 515/59

zatosan csökkenteni kellene, az így előállt állami bevételecsökkenést pedig az u. n. mammutjövendelmek erősen progresszív megadóztatásából lehetne fedezni.

Az egyke leküzdéséről nemcsak beszélni, hanem legsürgősebben cselekedni kell, mert Magyarország jövőjét csak sok-sok egészséges magyar gyermek mentheti meg.

Az előadás befejezése után a Kamarazene társaság szerepelt egy precizen összetanult szép zene számmal, majd Mathisz József felsőkeres. igazgató jelentette be, hogy a következő kulturst dec. 17-én lesz, amelyen Kerekes József fog előadást tartani „Nők a hirszerzés szolgálatában” címmel.

## A Pártból

### A mádi választmány ülése

A Nemzeti Egység pártja mádi szervezete folyó hó 8-án tartotta választmányi gyűlését, a tagok nagy érdeklődése mellett. Az elnöklő vitéz Kerekes József ismertette a külpolitikai kérdéseket és rávilágított mindazon kérdésekre, amelyeket a Vezér követ és megvalósít a társadalom minden rétegének megnyugvására. Belpolitikából ismertette a gazdaadósságok rendezésével kapcsolatos munkát és a községet érdeklő ügyeket,

melyekben a Párt sikerrel járt el.

Darvas János vezető titkár a szervezési munkákat ismertette, további szervezkedésre buzdította a megjelenteket és értékes előadást tartott az abesszin kérdéstről.

A gyűlés lelkes hangulatban folyt le.

— A Szepesi Szövetség Sátoraljai helyi Osztálya december 15-én délután 5 órakor a kegyesrendi reálgimnázium fizikai előadótermében (I. em.) — szegényei megajándékozásával — műsoros karácsonyfa-ünnepélyt rendez.

## KÖZISMERTEN A LEGJOBB KONYHA

Saját termésű és uradalmi fajborok

## a MÁV-étteremben

Reggeli, ebéd, vacsora havi 50 P-ért.

503/53

## Amíg egy autókurbli eljut odáig

Az elmúlt napokban dr. Nagy Árpád ujhelyi orvos bejelentette a rendőrségen, hogy garázsából ismeretlen tettes ellopta Fiat-Balilla autójának kurbliját. A rendőrség a nyomozást folyamatba tette, közben azonban egy ujhelyi fiatalember mint talált tárgyat szolgáltatotta be a rendőrségen az autókurbli részét. Az orvos időközben uj

forogatókart csináltatott s a megkerült kurbli most már nem volt hajlandó átvenni, mondván, hogy azt nem találták, hanem ellopták.

A régi kurbli így tulajdonos és tolvaj között ott maradt a rendőrség bünjel kamrájában.

Emberrel is történik néha ilyesmi.

### Budai cukrászda

Szombat, vasárnap és hétfőn ismét egy Perczel Zita filmet játszik a mozi, előre láthatólag táblás házak mellett. A romantikus tabáni miliőben játszódó hatalmas sikerű magyar film többi főszerepeit Dobos Annie, Gordon Zita, Kabos Gyula, Gózon Gyula, Somlay Artur és Perényi László játszáik.

### Egy ügyes fiatalember

üzletszerzésre

## felvétetik.

Gazda körü ismerettséggel bíró előnyben. — Levélbeni megkeresések a kiadóhivatalba.

Jelige: „Fix és jutalék.”

525/59



— De-nagy itt a fényesség, anyjuk!

— Nagy hát, — dupla-spirálos Tungstram lámpát vettem, azért.

(Nemcsak a fénye jó annak! Kevesebb áramot is fogyaszt, mint más lámpa. Takarékos embernek való.)

# ZEMPLENI HIRADÓ

## Luca napja után

Valamikor denevérsuhogás és kísértetjárás közben bűvös székeket kezdtek faragni szorgalmas kezek, hogy a babonának hódolva előkészíthessék a boszorkánylátás izgalmas szilveszteri multságát.

Nemcsak a szokások, a boszorkányok és a denevérek is változnak.

Ma a gondok sötét boszorkányai, a nyomor kísértetei és a nincstelen holnap denevérei rajzanak hideg zempléni tűzhegyek felett.

A szorgalmas kezek most is faragnak, de a munka ma nem a boszorkánylátó széket készíti, hanem a szociális lélek ünnepét készíti elő, amikor majd a nyomor rémei felett szétsugárzik az emberi szív melege.

Luca napja után javában folyik már a gyűjtés, az áldozatos társadalmi munka: megmenteni nyomorgó zempléni magyar testvéreinket.

És szilveszterre remélhetőleg nem a boszorkányt, hanem a jótékony tündért láthatjuk majd meg, akinek fényében és melegségében a nincstelenség babonás denevérei s a gondok boszorkányai odaköltöznek majd, ahová valók — a szegény éhező és fázó gyermekeket ijesztő és sorvasztó csunya dajkamesék birodalmába.

— **Karácsonyi számunk** dec. 24 én délben 8 oldalon fog megjelenni és 8 oldalas képes mellékletet adunk hozzá. A karácsonyi szám ára 10 fill. lesz.

— **A tankerületi főigazgató látogatása Sátoraljajuhelyben.** Dr. Támedly Mihály miskolci ker. főigazgató szerdán este Sátoraljajuhelybe érkezett és pár napot itt töltött. A főigazgató bemutatkozó látogatást tett dr. Fáy István főispánnál, Bernáth Aladár alispánnál, továbbá az állami, városi és tanügyi hatóságok vezetőinél és meglátogatta a város iskoláit is. A főigazgató pénteken este utazott vissza Miskolcra.

— **Esküvő.** Szerdahelyi Jenő tokaji m. kir. áll. leánynevelőintézet ellenőr és Kazatsay Erzsébet házasságot kötöttek. (Minden külön értesítés helyett.)

— **Stefánia bál.** Az Országos Stefánia Szövetség sátoraljajuhelyi fiókja báró Waldbott Frigyesné Mária Alice kir. hercegnő őfensége legmagasabb védnöksége, Baross Gáborné, Bernáth Aladárné, Fáy Istvánné, báró Láng Boldizsárné, ifj. gróf Mailáth Józsefné és gróf Sennyey Lajosné védnöksége mellett 1936. évi január 5-én este fél 10 órai kezdettel a Városi Vigadó összes termeiben táncestélyt rendez. Helyárak: családjegy 5 pengő, személyjegy 2 pengő. Tekintettel a jótékony célra felülfizetéseket köszönettel fogadnak és hirlapilag nyugtáznak. Jegy előjegyzés a főtözsdeben.

— **Orvosi hír.** Dr. Waller Sándor bőrgyógyász és urológus szakorvos rendelőjét Zárda-utca 5. szám alá helyezte át. Rendelés órái: d. e. 10—12-ig, d. u. 3—6-ig.

— **A Gör. Kath. Nőegylet karácsonyestje.** A Gör. Kath. Nőegylet a Leányegylet és a Szivgárda közreműködésével f. hó. 22-én esti 7 órakor karácsonyi estét rendez a Kath. Olvasókönyvtárban.

— **A szerencsi frontharcosok közgyűlése** csütörtökön folyt le v. Füzesséry Sándor tb. főszolgabíró elnöklése alatt. A frontharcosok a készülő frontharcos törvényt és aktuális ügyeiket tárgyalták népes közgyűlésükön.

— **A Ref. Leányegylet és a S. D. G. műsoros teájáról** irt keddi beszámolóinkban a „nagy számú közönség” alatt a megjelent nagyszámú ifjúságot értettük, mert a leaest kizárólag az ifjúság részére lett rendezve.

## Félperces ujhelyi detektívregény Betörés a trafikba

Az egyik sátoraljajuhelyi dohánytözsdeben a napokban betörés történt. A tözsde tulajdonosa este 3/48-ig tartózkodott az üzlethelyiségben és az üzletet este 3/49-kor már feltörve találták. A gyanu egy, a társadalom intelligens osztályához tartozó egyénre terelődött, aki néhány perccel a 3/48 óras zárás előtt az üzletben tartózkodott és némileg gyanussá tette magát azzal, hogy igen alaposan szétnézett a helyiségben.

A detektív természetesen az illetőt vette először vallatás alá, aki midőn kérdést intéztek hozzá, hogy a kérdéses időben hol tartózkodott, eladta, hogy a sétából hazamenet be a tözsdebe 3/48-kor cigarettát vásárolni, azután hazatért, családjában nyugodtan megvacsorázott és vacsora után a mozi 3/49 órai előadására.

Erre az előadására két tanút is állított, akik állítólag nála vacsoráztak. A kihallgatás alkalmával a tanúk az alibit vallomásukkal igazolták, mire a detektív úgy a gyanúsítottat, mint a két tanút nyomban letartóztatta.

Miért?

A megfejtők között 2—2 elsőrendű mozijegyet sorsolunk ki.



## A közönség döntött:

1/29-től kezdődik az esti mozielőadás

A 1/49 vagy 1/49 pályázaton a mozilátogató közönség nagy többsége a későbbi kezdet mellett nyilatkozott. Grünbaum igazgató a közönség óhajának eleget téve már keddtől kezdődően fél 9 órakor kezdi az esti előadásokat, s

egy a „Budai cukrászda” az utolsó film, melynél korábban kezd a mozi.

A legötletesebben és legjobban megindokolt szavazatokra kitűzött jutalmak nyerteseit a „Zemplén” keddi száma fogja közölni.

— **Előadás Tályán — Abessziniáról.** Folyó hó 15-én d. u. 1/16 órakor ismeretterjesztő előadás lesz Tályán az Ipartestületben. Előadást tart Poppe Béla igazgató-tanító, az előadás címe „Abessziniá”.

— **Vasárnap megnyitják a jégpálya.** A Közművektől nyert értesítés szerint a jégpálya — ha az időjárás nem enyhül — vasárnap délután megnyitják.

— **Mit adjunk karácsonyra?** Nagy gond, komoly fejtörés, ami minden karácsonykor előről kezdődik. Idén azonban, szerencsére, baj nélkül uszhatjuk meg ezt a nehéz problémát. Nikotex-ék helyettünk is gondolkodtak és olyan karácsonyi ajándékot kínálnak, amelyet mindenki boldogan fogad majd. Mert akadémikusabb ajándék, mint a jó dohányféle különösen ha nikotinentesített. A jó cigaretta és jó

szivar kétségtelenül magán hordja a karácsonyi ajándék legjellegzetesebb tulajdonságait. Érték amelyre mindenki vágyódik; csinos formás igazi karácsonyfa dísz; ünnepi hangulatot áraszt. Csak egy tulajdonság hiányzik belőle: nem tart örökké. Aki kapja, boldogan elszívja. Mit adjunk tehát karácsonyra? Nikotex-et, sőt: a cigaretták cigarettáját, a Nikotex-Darlingot.

— **Csóka Bácsi kalandjai.** — *Undi Imre versei* — *Pintér Jenő rajzaival.* Multságosnál multságosabb kalandok sorozata Undi Imre karácsonyi könyvüdvössége. A félszeg és kedves Csóka bácsi a Miki egér népszerűségére fog szert tenni a gyerekek körében. A szépen csengő verseket az ujhelyi származású Pintér Jenő pompás képei illusztrálják. A szép borítéklappal ellátott, rengeteg verset és 135 képet tartalmazó könyv bolti ára 1 P 20 fillér. Ujhelyben a Keresztény Sajtó, Szabó Pál és Vértessy Zsigmond könyvkereskedésben kapható.

— **A leventék asztali teniszversenye** a múlt héten folyt le a Levente Otthonban. A 28 versenyző közül első lett Vékony I., második Vékony Sándor, harmadik Urbán Sándor. A győztes fölényes játéktudásával tűnt ki, míg Vékony Sándor játékát a nagylendületű támadások jellemezték. A döntőbe jutottak még: Jakobovics József és Széchenyi Lajos.

— **Besurranó tolvaj.** Pénteken este özv. Löwinger Menyhértnek Erzsébet királyné-utca 18 sz. alatti lakásán besurranó tolvaj járt. Özv. Löwingernek néhány percre elhagyta a lakását és a tolvaj ez alatt a rövid idő alatt felfeszítette a fehérneműs szekrényt, ahonnan 48 P készpénzt és 2 régi arany briliáns gyűrűt viett el. A nyomozás folyik.

— **Szemefényét** minden balesetnél és betegségnél sokkal inkább veszélyezteteti a rossz világítás. Szomorú de való, hogy lakásaink és munkahelyeink esti megvilágítása a nappali fénynek alig egy csekély hányadát teszi ki. Hamis takarékoságból sokan használnak túl gyenge vagy silány izzólámpát és ezzel nemcsak egészségüknek, de munkájuknak is ártanak — holoit rendelkezésükre áll a Tungstam Duplaspirál lámpa, mely 20%-ig terjedő megtakarítást nyújt és mégis kifogástalan, erős szemekimélő fényt ad.

— **Hatóság előtti rágal-mazásért 100 pengő pénzbüntetés.** Tatay Zoltán tokaji állatorvos a közig. hatóságoknál feljelentést tett a büdsszentmihályi járási állatorvos ellen. A járási állatorvost minden fórumon felmentették a közig. hatóságok és a jogerős felmentés után hatóság előtti rágalmaszások címén feljelentést tett Tatay ellen. Az ügyet pénteken tárgyalta a sauhelyi kir. járásbíró, amely Tatayt bűnösnek mondotta ki és 100 pengő pénzbüntetésre ítélte. Tatay a bűnösség megállapítása miatt felebbezést jelentett be.

Megboldogult édesapánk  
Ladomérszky Béla r. k. ig.  
tanító elhunytá alkalmából  
kifejezett őszinte részvétért ez  
uton hálás köszönetet mond  
a Ladomérszky család

## Tréfából halálra forrázta a barátját

A szerencsi gőzfürdőben vasárnap rendkívüli szerencsétlenség történt. Kuruc János 21 éves kereskedősegéd A. János nevű 20 éves barátjával együtt fürdött és fürdés közben játszadozni, tréfálkozni kezdtek.

A. János felkapott egy vízzel

telt vedret és tartalmát a barátjára zudította. A vederben olyan forró víz volt, hogy a szerencsétlen Kurucnak a haját teljesen levitte és testén olyan súlyos égési sebeket okozott, hogy haldokolva szállították a miskolci kórházba. A vizsgálat megindult.

## Elpárolgott 120 liter kóser bor

Schönwald Jenő ujhelyi borkereskedő ismeretlen tettes ellen tett feljelentést 120 liter bor ellopása miatt. Justus u. 15. számú lakásának udvarán 4 hordóban állott a jó minőségű kóser bor s a pléh lemezzel elzárt hordókból mintegy 120 liter hirtelen elpárolgását észlelte a kárvallott borkereskedő.

Schönwald Jenő gyanuja egy ujhelyi napszámosra esett, mert gyakran látták az utóbbi napokban udvarán ólálkodni. A rendőr-

ség azonnal házkutatást tartott a gyanúsítottnál, kinek lakásán egy 5 literes üvegben találak is bort. A napszámost a rendőr a boros üveggel együtt a rendőrségre be is kísérte, azonban mielőtt beérkeztek volna, a gyanúsított „véletlenül” úgy találta a falhoz koccintani a boros üveget, hogy az eltört, s a bor kiömlött belőle.

A napszámos most már tagad, s azt állítja hogy a lakásán talált bor, bár jóféle itóka volt, de nem a kárvallott borkereskedő kóser portékája.

## KÖNYVISMERTETÉS

### Regélő romok

Irta: Dienes Adorján.

Dienes Adorjának, a költői lelkű nagykövesdi főpapnak a neve már régi, kedves ismerősünk. Még abban az időben, amikor Nagykövesdre vizum nélkül lehetett eljutni, olvastuk jóízű bodrogközi novelláit a „Dani bácsi estéi”-t a Zemplén hasábjain; ismerjük pompás „Uti novellái”-t és a meghatóan szép „Végrendelet hugom számára” című munkáját.

Mindezekben és egyéb írásaiban is igazi, szívből jövő líra csendül meg és ez a lírai hang lengi körül a „Regélő romok”-at is. Nyolcvankét. elszakított területen fekvő magyar várnak a történelmi multját írja meg ebben a nagy munkájában és bár lelkiismeretes történelmi kutatások alapján ismereti a várak életét, leírása mindig érdekfeszítő, mert lírikus báj aranyozza meg azokat. Az író papi szerénységében, homokszemeknek nevezi a történeteket, de valójában gyöngyszemek azok: a dicső magyar mult egy-egy ragyogó gyöngye.

Minket zemplénieket a királyhelmecci, tárkányi, nagykövesdi, zempléni, cékei, szalánci, purusztányi, terebesi, szinnai, barkói, csicsvai, jeszenői és sztropkói várak történetei érdekelnek közelebről, de Husztól Znióvárig minden régi várom életének és halálának meséje gyorsabb dobogásba hozza szívünket.

Az 509 oldalas, nagyon szép

kiállítású és az egyes váromok művészi tollrajzaival ékes munkát a „Sajó-Vidék” könyvkiadóvállalat adta ki Rozsnyón és itt Sátoraljaujhelyben Szabó Pál és a Keresztény Sajtóvállalat könyvkereskedésében kapható.

## Olcsó áron

### jóminőségű árut vehet!

1 liter Denaturált szesz . . . . .	0.88
1 kg. Házi szappan I. 62%-os . . . . .	0.76
1 „ Keményítő . . . . .	0.66
1 drb. Márkás lanolinszappan . . . . .	0.48
1 „ Mandula tejszappan közép . . . . .	0.20
1 „ Rud borotvaszappan 60 gr. . . . .	0.39
1 „ Borotvakészülék, 10 d. penge 1.—	
1 „ Terpentines cipőkrém 0-ás . . . . .	0.16
1 „ „ „ 2-es . . . . .	0.28
1 levél Ruhafesték . . . . .	0.10
1 drb. Parkett paszta 1/2 kg-os . . . . .	0.68
1 „ Parkett kefe, lószőr . . . . .	1.40
1 „ Partvis „ „ . . . . .	1.40
1 „ Kókusz lábtörölő 96—1.30—1.60	
1 üveg Höálló kályhaezüst, 50 gr. . . . .	0.50
1 kg. Borostyán padlólak . . . . .	2.—
1 „ Fehér email „ . . . . .	1.80
1 „ Linol firneisz . . . . .	1.24
1 drb. Fényesítő kefe, kézimunka . . . . .	0.60
1 „ Sárkefe . . . . .	0.22

## Asztalos Béla

festék, építkezési anyag nagykeres.-nél

### Sátoraljaujhely

P e t ő f i - u t c a 1.

## Városi Mozgó

Szombat, vasárnap, hétfő december 14—15—16-án  
Mindenki beszél róla! Mindenki hallott róla! Mindenki várja!  
az évad legművészeibb magyar filmjét:

# BUDAI CUKRÁSZDA

Előadások kezdete hétköznapokon 6 és 1/49, vasárnap 4, 6 és 1/49-kor

## Anyós-vita után halálba ment egy fiatal asszony

Legyesbénye községben az anyósa házában lakott H. Jánosné 20 éves fiatal asszony. Amint az ilyen esetekben történni szokott, az anyós és menyek között napirenden voltak a surlódások és veszekedések, amelyek a fiatal menyecskét annyira elkese-

ritették, hogy egy nagyobb veszekedés után felakasztotta magát és mire tettét észrevették, meghalt.

Bucsulevelet hagyott hátra, a melyben azt írja, hogy nem bírja tovább az életet és a halálban keres enyhülést.

## A szerencsi járás főszolgabirájától.

Szám: 5774/1935.

## Pályázati hirdetmény.

Zemplénumegye szerencsi járásához tartozó Taktaszada községben üresedésben lévő községi

### irodatiszti állásra

pályázatot hirdetek.

Az állás javadalma a 62.000/1906. B. M. sz. körrendeletben megállapított fizetés és lakáspénz.

Felhívom a pályázni szándékozókat, hogy pályázati kérvényüket, képesítésüket, eddigi alkalmaztatásukat és erkölcsi és politikai magaviseletüket igazoló okmányokkal felszerelve, hozzám folyó évi december 31-én d. e. 12 óráig adják be. A később érkező kérvényeket figyelembe venni nem fogom.

A választást folyó évi december hó 31-én délután 4 órakor tartom meg Taktaszada községházánál.

Az állás helyettesítés útján be van töltve.

Szerencs, 1935. december 8-án.

Gosztonyi István  
főszolgabiró.

520-59

— **Koresolyapálya bérletjegy** 1935. évi december 15-ig felnőtteknek 6 P, egyetemi hallgatóknak 4 P, diákoknak 3 P. 1935. december 15-ike után minden bérlet 2 P-vel drágább. A bérletjegyek kiállításáért 20 fillér kiállítási költséget számítunk fel. Diákok csak az iskola igazgatósága által kiállított igazolvány ellenében kapnak bérletjegyet. A bérletek kiállításához arckép szükséges. Városi Közművek.

## MŰVÉSZI KÉPEK

nagyon olcsó áron

## SZEPÉSSY

fényképész műtermében

SÁTORALJAUJHELY

Petőfi-ucca 14. szám.

Amatőrfelvételeket olcsón és szakszerűen azonnal kidolgozok Kezdőknek szaktanács (A volt Szipál műteremben készült felvételek utánrendelhetők.)

A LEGUJABB  
1936. ÉVI

## STANDARD RÁDIÓK

EGYEDÜLI KIZÁRÓLAGOS  
GYÁRI LERAKATA

PHILIPS - ORION - EKA - TELEFUNKEN RÁDIÓK

RÉSZLET-ÁRÁRA!

Szelektívve teszem  
Modernizálom  
Átalakítom

olcsón — garanciával!

## Rádióját

regi

## Standard Pertrix

Hat hónapig tartó telepekkel,  
névskálával, hangszóróval.

## Modern telepes rádiók

Részletár . . . P 186.—

## KLEIN MÉRNÖK

Rádió, villamossági és műszaki szaküzlete Sátoraljaujhely.

Telefon 14

Városi Bérpalota.